

АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО ЗА
СТОПАНИСУВАЊЕ СО ДЕЛОВЕН ПРОСТОР
ВО ДРЖАВНА СОПСТВЕНОСТ - СКОПЈЕ

ул. Стале Попов бр. 9 мезанин локал 5 , Скопје, пошт. фах 38, телефон: 3226-072

ПОСТАПКА СО БАРАЊЕ ЗА ПРИБИРАЊЕ НА ПОНУДИ СО ОБЈАВА НА
ОГЛАС БР.19/2013

во хартиена форма која завршува со е-аукција

За Изложување на објектите со кој стопанисува Акционерското друштво за
стопанисување со деловен простор во државна сопственост -Скопје

Скопје април 2014

Содржина на тендерска документација

- 1.Инструкции за понудувачот
- 2.Изјави
- 3.Образец на понуда
- 4.Техничка спецификација
- 5.Листа со цени по градови
- 6.преглед на објекти кои не се изложени а со кои стопанисува АД за стопанисување со деловен простор во државна сопственост
- 7.Задолжителни одредби на Договор за Изложување на објектите со кој стопанисува Акционерското друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост -Скопје
- 8.Образец на Изјава за исполнување на критериуми за утврдување на способност
- 9.Образец на Изјава за сериозност на понуда
- 10.Изјава за независна понуда
- 11.изјава за достава на гаранција за квалитетно извршување на договорот во износ од 5%

Инструкции за понудувачите

1. Договорен орган

Договорен орган е Акционерско друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост-Скопје со адреса на ул. „Стале Попов“ бр. 9 мезанин локал 5 Скопје, телефон за контакт 3231-117 факс 5113-545, електронска адреса aneta.todorovska@addelpro.mk, лице за контакт Анета Тодоровска,

2. Предмет на договорот за јавна набавка

2.1. Изложување на објектите со кој стопанисува Акционерското друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост -Скопје

Подетален опис на предметот на набавката: Изложување на објектите со кој стопанисува Акционерското друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост –Скопје согласно техничката спецификација која е прилог на тендерската документација

2.2. Предметот на договорот за јавна набавка е делив на два дела и тоа:

Дел 1 - Листа 1 Скопје, Листа 2 Тетово, Листа 3 Гостивар, Листа 4 Куманово, Листа 5 Кратово и Листа 6 Делчево

Дел 2 - Листа 1 Охрид ,Листа 2 Битола, Листа 3 Ресен, Листа 4 Прилеп, Листа 5 Кичево и Листа 6 Македонски Брод

3. Начин и рок за извршување на услугата

Договорниот орган се обврзува, по добивањето на писмениот налог за работа, веднаш да отпочне со извршувањето на услугите, предмет на овој Договор, на местото определено со писмениот налог за работа од страна на Договорниот орган.

Договорниот орган е должен да го воведи економскиот оператор во работа и да му обезбеди нормални услови за работа.

Економскиот оператор се воведува во работа со давање на Налогот за работа за секој вид и позиција на услуга.

Економскиот оператор се обврзува да ја изврши услугата предмет на овој Договор , во рокот утврден во налогот за работа од страна на Договорниот орган, кој не смее да изнесува повеќе од 10 дена,од добивање на писмен налог од страна на Договорниот орган.

4. Разлики во цена (корекција на цени)

Не се предвидува корекција на цените, односно цените искажани во понудата на најповолниот понудувач ќе бидат фиксни за целото времетраење на договорот за јавна набавка.

5. Начин на плаќање

Начин на плаќање- во рок од 30 дена од приемот на фактурата во Архивата на Договорниот орган

Прилог на фактурата е Налог за работа уредно потпишан и заверен од страна на овластеното лице на Договорниот орган и овластено лице на Економскиот оператор како и уредно потпишана доставница со која се потврдува од страна на Договорниот орган дека е примен Елаборат, односно соодветен документ за извршената услуга, потпишан и заверен од страна на Економскиот оператор.

Плаќањето ќе се изврши по изработка на секој елаборат посебно, и по спроведувањето во Агенција за катастар на недвижности.

Право на учество

Економскиот оператор кој има една или повеќе негативни референци, групата економски оператори во која членува економски оператор кој има негативна референца, како и економскиот оператор кој претставува поврзано друштво со економскиот оператор кој има негативна референца, нема право на учество.

Право да достави понуда има секое заинтересирано домашно и странско правно и физичко лице - понудувач, кое е регистрирано за вршење на дејноста поврзана со предметот на договорот за јавна набавка.

Право да достави понуда има и група на понудувачи без обврска за здружување во соодветна правна форма. Договорниот орган нема да бара од групата на понудувачи да се здружи во посебна правна форма доколку истата биде избрана за носител на набавката.

Составен дел од групната понуда е договор за поднесување групна понуда со кој членовите во групата економски оператори меѓусебно и кон договорниот орган се обврзуваат за извршување на договорот за јавна набавка. Овој договор потребно е да ги содржи следниве податоци: членот на групата кој ќе биде носител на групата, односно кој ќе ја поднесе понудата и ќе ја застапува групата, членот на групата кој во име на групата економски оператори ќе го потпише договорот за јавна набавка, членот на групата кој во име на групата економските оператори ќе ја обезбеди гаранцијата на понудата во форма на банкарска гаранција или депонирани средства, членот на групата кој ќе ја издаде фактурата и сметка на која ќе се вршат плаќањата, краток опис на обврските на секој од членовите на групата економски оператори за извршување на договорот.

Сите членови на групата на понудувачи се поединечно и солидарно одговорни пред договорниот орган за извршување на своите обврски. Договорниот орган ќе комуницира со претставникот на групата на понудувачи.

Економскиот оператор во рамките на иста постапка за доделување на договор за јавна набавка може да учествува само во една понуда. Сите понуди ќе бидат отфрлени ако економскиот оператор:

- учествува во повеќе од една самостојна и/или како член во групна понуда или
- учествува како подизведувач во друга самостојна и/или како член во групна понуда.

Економскиот оператор може да учествува како подизведувач во повеќе од една понуда.

Доколку економската и финансиската состојба, односно техничката или професионалната способност е поддржана од друг субјект, понудувачот е должен поддршката да ја докаже со валиден доказ дека тој субјект ќе му ги стави на располагање соодветните финансиски средства, односно соодветните технички или професионални ресурси (член 151 и член 154 од законот)

Понудувачот може да ангажира подизведувачи. Доколку понудувачот има намера дел од договорот за јавна набавка да го отстапи на еден или повеќе подизведувачи, во понудата мора да наведе податоци за делот од договорот кој има намера да го отстапи на подизведувачи, како и податоци за сите предложени подизведувачи (фирма, седиште, единствен даночен број и слично). Понудувачот е одговорен пред договорниот орган за извршување на договорот за јавна набавка, без оглед на бројот на подизведувачите.

Лицата кои учествувале во изработка на тендерската документација не смеат да бидат понудувачи или членови во група на понудувачи во постапката за доделување на договорот.

6. Критериуми за утврдување на способност на понудувачите

За да учествуваат во постапката за доделување на договор, понудувачите мора да ги исполнуваат следниве критериуми за утврдување на нивната способност:

6.1. Лична состојба

- во последните 5 години, на понудувачот да не му била изречена правосилна пресуда за учество во злосторничка организација, корупција, измама или перење пари;
- на понудувачот да не му е изречена споредна казна забрана за учество во постапки за јавен повик, доделување на договори за јавна набавка и договори за јавно приватно партнерство;
- на понудувачот да не му е изречена споредна казна привремена или трајна забрана за вршење на одделна дејност;
- понудувачот да не е во постапка за стечај или во постапка за ликвидација;
- понудувачот да нема неплатени даноци, придонеси или други јавни давачки;
- на понудувачот да не му е изречена прекршочна санкција - забрана за вршење на професија, дејност или должност, односно привремена забрана за вршење одделна дејност, и
- понудувачот е должен да дава точни податоци и да ги доставува податоците што ги бара договорниот орган.

6.2. Способност за вршење на професионална дејност

Понудувачот треба да е регистриран како физичко или правно лице за вршење на дејноста поврзана со предметот на договорот за јавна набавка или да припаѓа на соодветно професионално здружение согласно со прописите на земјата каде што е регистриран, односно регистрирана дејност соодветна на точката од барањето за која се однесува понудата.

6.2. Економска и финансиска состојба

Критериуми за утврдување на економската и финансиската состојба на понудувачот се:

- Извештаи за биланси на состојба и успех заверени од надлежен орган од прометот во областа која се покрива со договорот за јавна набавка за последните три години

Доколку економскиот оператор ја врши дејноста во период помал од три години, минимален услов за утврдување на економската и финансиската состојба е економскиот оператор да го остварил условот од подточка 6.2 во годините за кои постојат податоци

6.3. Техничка или професионална способност

Критериуми за утврдување на техничката или професионалната способност на понудувачот се:

- **Поседување на Лиценца за вршење геодетски работи.**

7. Начин на докажување на способноста на понудувачот

Понудувачот го потврдува исполнувањето на критериумите за утврдување на личната состојба со изјава која ја доставува во прилог на својата понуда. Исполнетоста на останатите критериуми за утврдување на способност, понудувачот ја докажува со доставување на потребната документација утврдена во овој дел од тендерската документација:

7.1. За докажување на личната состојба:

- изјава на понудувачот дека во последните 5 години не му била изречена правосилна пресуда за учество во злосторничка организација, корупција, измама или перење пари;
- потврда дека не е отворена постапка за стечај од надлежен орган;
- потврда дека не е отворена постапка за ликвидација од надлежен орган;
- потврда за платени даноци, придонеси и други јавни давачки од надлежен орган од земјата каде економскиот оператор е регистриран
- потврда од Регистарот на казни за сторени кривични дела на правните лица дека не му е изречена споредна казна забрана за учество во постапки за јавен повик, доделување на договори за јавна набавка и договори за јавно-приватно партнерство;
- потврда од Регистарот на казни за сторени кривични дела на правните лица дека не му е изречена споредна казна привремена или трајна забрана за вршење на одделна дејност и
- потврда дека со правосилна пресуда не му е изречена прекршочна санкција - забрана за вршење на професија, дејност или должност, односно привремена забрана за вршење одделна дејност.

Документите од точка 7.1 не смеат да бидат постари од 6 месеци, а се доставуваат во оригинал или копија заверена од понудувачот на барање на комисијата. Ако договорниот орган се сомнева во документите за утврдување на личната состојба на понудувачот, тој го задржува правото да побара информации директно од надлежните органи кои ги издале документите за утврдување на личната состојба.

Согласно со член **102, став 4 од Законот за јавните набавки**, понудувачот не треба со својата понуда да ги достави горенаведените документи предвидени со законот како доказ за личната состојба. Наместо тоа, понудувачот поднесува изјава дека ги исполнува предвидените критериуми за утврдување на личната состојба, која е дадена во прилог на оваа тендерска документација. Комисијата ќе побара само од понудувачот чија понуда ја утврдила за најповолна да ги достави потребните документи за утврдување на неговата лична состојба.

7.2. За докажување на способноста за вршење на професионална дејност

За докажување на способноста за вршење на професионалната дејност, понудувачот треба да достави со својата понуда документ за регистрирана дејност како доказ дека е регистриран како физичко или правно лице за вршење на дејноста поврзана со предметот на договорот за јавна набавка или доказ дека припаѓа на соодветно професионално здружение согласно со прописите на земјата каде што е регистриран.

7.3. За докажување на техничката или професионалната способност понудувачот треба да достави:

- Лиценца за вршење на геодетски работи

Техничката и професионалната способност на економскиот оператор може да биде поддржана од друг субјект, без оглед на правните врски меѓу економскиот оператор и тој субјект, освен во делот на референтната листа, претходно склучените договори и на лиценците. Ако економскиот оператор ја докажува својата техничка и професионална способност повикувајќи се на поддршката од друг субјект тој е должен да ја докаже поддршката со валиден доказ дека тој субјект ќе му ги стави на располагање на економскиот оператор соодветните технички и професионални ресурси. Против субјектот кој ја обезбедува техничка или професионална поддршка не смее да е изречена правосилна пресуда за учество во криминална организација, корупција, измама или за перење на пари.

Ако економски оператори поднесат понуда како група на економски оператори, техничката и професионалната способност се докажува со земање предвид на ресурсите на сите членови на групата. Ако групата на економски оператори настапува со техничка или професионална поддршка од трет субјект или трети субјекти, техничката и професионалната способност се утврдува согласно напред наведеното.

7.4 За докажување на економската и финансиската способност понудувачот треба да достави:

- извештај за билансот на состојбата заверен од надлежен орган, односно ревидиран биланс на состојба, или извадоци од

извештајот за билансот на состојба во случаи кога објавување на билансот на состојба е пропишано со закон во земјата каде што економскиот оператор е регистриран;

Доколку билансите на состојба и успех биле предмет на комерцијална ревизија, економскиот оператор може да ги достави истите како доказ дека го исполнува минималниот услов за утврдување на економската и финансиската состојба без да бидат дополнително заверени од надлежен орган.

Доколку билансите на состојба и успех не биле предмет на комерцијална ревизија, економскиот оператор ги доставува истите заверени, односно издадени од надлежен орган како доказ дека го исполнува минималниот услов за утврдување на економската и финансиската состојба. Надлежен орган во Република Македонија е Централниот регистар на Република Македонија.

Економската и финансиската способност на економскиот оператор може да биде поддржана од друг субјект, без оглед на правните врски меѓу економскиот оператор и тој субјект, освен кога се работи за податоци од билансот на успех. Ако економскиот оператор ја докажува својата економска и финансиска способност повикувајќи се на поддршката од друг субјект тој е должен да ја докаже поддршката со валиден доказ дека тој субјект ќе му ги стави на располагање на економскиот оператор соодветните финансиски средства. Против субјектот кој ја обезбедува финансиската поддршка не смее да е изречена правосилна пресуда за учество во криминална организација, корупција, измама или за перење на пари.

Ако економски оператори поднесат понуда како група на економски оператори, економската и финансиската состојба се докажува со земање предвид на ресурсите на сите членови на групата. Ако групата на економски оператори настапува со финансиска поддршка од трет субјект, економската и финансиска состојба се утврдува согласно напред наведеното.

Економската и финансиската способност на економскиот оператор може да биде поддржана од друг субјект, без оглед на правните врски меѓу економскиот оператор и тој субјект освен кога се работи за податоци од биланс на успех

8. Појаснување на тендерската документација

Економскиот оператор може да побара појаснување на тендерската документација од договорниот орган, исклучиво во писмена форма, најдоцна 3 дена пред крајниот рок за поднесување понудите.

Појаснувањето договорниот орган ќе го достави до сите економски оператори што подигнале тендерска документација, без при тоа, да се идентификува економскиот оператор што побарал појаснување.

8.1 Изменување и дополнување на тендерската документација

Договорниот орган го задржува правото најдоцна 3 дена пред истекот на крајниот рок за поднесување на понудите, по свое наоѓање или врз основа на поднесените прашања за објаснување поднесени од страна на понудувачите, да ја

измени или да ја дополни тендерската документација, за што веднаш ќе ги извести сите економски оператори што неа ја подигнале.

Во случај на измена на тендерската документација, договорниот орган ќе го продолжи крајниот рок за доставување на понудата за најмалку 6 дена.

За продолжување на крајниот рок, договорниот орган писмено ќе ги извести сите економски оператори што подигнале тендерска документација.

9 Изготвување и поднесување на понудите

9.1. Начин на изготвување на понудата

Понудата се изготвува во согласност со условите предвидени во тендерската документација, со користење на обрасците дадени во прилог. Понудувачот подготвува еден оригинален примерок со ознака „оригинал“ и _____ копии кои ги означува со ознака „копија“. Понудата се пишува со неизбришливо мастило и ја потпишува овластено лице од страна на понудувачот. Сите страници на понудата, освен за неизменетата печатена литература, ги парафира лицето кое ја потпишува понудата. Секое пишување меѓу редовите, бришење или пишување врз претходен текст важи само доколку е парафирано од лицето кое ја потпишува понудата. Доколку понудувачот има намера дел од договорот за јавна набавка да го отстапи на еден или повеќе подизведувачи, во понудата мора да наведе податоци за делот од договорот кој има намера да го отстапи на подизведувачи, како и податоци за сите предложени подизведувачи (фирма, седиште, единствен даночен број и слично). Понудувачот е одговорен пред договорниот орган за извршување на договорот за јавна набавка, без оглед на бројот на подизведувачите.

9.2 Изјава со која понудувачот потврдува дека ги исполнува критериумите за утврдување на личната состојба

Со понудата, понудувачот доставува и потпишана изјава со која потврдува дека ги исполнува критериумите за утврдување на личната состојба во целост утврдени во законот и во тендерската документација и дека ги има на располагање сите документи утврдени во тендерската документација за докажување на исполнувањето на овие критериуми, кои ќе му бидат доставени на договорниот орган доколку неговата понуда биде избрана за најповолна.

9.3 Изјава за сериозност на понудата

Во прилог на понудата, понудувачот доставува и потпишана изјава за сериозност на понудата, при што треба да го користи образецот на изјава даден во прилог на тендерската документација. Доколку дојде до прекршување на дадената изјава за сериозност на понудата, истото ќе резултира со издавање негативна референца против таквиот понудувач на начин и согласно условите утврдени во Законот за јавните набавки. Изјавата ја потпишува лицето што ја потпишува и понудата. Доколку лицето што ја потпишува изјавата се разликува од лицето што ја потпишува понудата, во прилог се доставува и овластување за потпишување на изјавата.

10. Изјава за независна понуда

Во прилог на понудата, покрај изјавата за сериозност на понудата, понудувачот доставува и потпишана изјава за независна понуда, користејќи го образецот на изјава дадена во прилог на тендерската документација. Доколку дојде до прекршување на дадената изјава, истото ќе резултира со поведување на прекршочна или кривична постапка. Изјавата ја потпишува лицето што ја потпишува и понудата. Доколку лицето што ја потпишува изјавата се разликува од лицето што ја потпишува понудата, во прилог се доставува и овластување за потпишување на изјавата.

11. Елементи на понудата

Понудата треба да е составена од следниве елементи и според следниов редослед:

- Образец на понуда
- Изјава со која понудувачот потврдува дека ги исполнува критериумите за утврдување на личната состојба
- Изјава за сериозност на понудата
- Изјава за независна понуда
- Изјава за изјава за достава на гаранција за квалитетно извршување на договорот во износ од 5%
- Документ за регистрирана дејност
- Парафирани и со печат заверени изјави кои се бараат со тендерската документација.
- Парафирани и со печат заверени задолжителни одредби на договор

12. Јазик на понудата

Понудата, како и целата кореспонденција и документи поврзани со понудата кои се разменуваат со понудувачот, се пишуваат на македонски јазик со користење на неговото кирилско писмо. Придружните документи и печатената литература кои се дел од понудата може да бидат на друг јазик, под услов да се придружени со точен превод на македонски јазик.

13. Период на важност на понудата

Периодот на важност на понудата ќе изнесува 60 дена од денот на јавното отворање за чие времетраење понудата во сите нејзини елементи е обврзувачка за понудувачот. Понудите кои содржат покус период на важност од тој утврден во оваа точка од тендерската документација ќе бидат отфрлени како неприфатливи.

14. Затворање на понудата

Понудувачот го приложува оригиналниот примерок во затворен внатрешен плик кој го содржи називот на понудувачот со целосна и точна адреса.

Внатрешниот плик се приложува во затворен надворешен плик кој:

- е адресиран со точна адреса на договорниот орган,
- го содржи бројот на огласот,
- во горниот лев агол стои ознака „Не отварај“, да не се отвора пред времето и датумот за отворањето на понудите.

Доколку двата плика не се затворени и обележани како што се бара, договорниот орган не презема одговорност за затворање или предвременно отворање на понудата. Понудите кои се отворени предвременно поради непридржување кон условите за затворање и обележување на истите ќе се отфрлат како неуредни.

15. Принцип на една понуда

Едно право или физичко лице може да поднесе само една понуда, без оглед дали ја доставува поедиечно или како член на група на понудувачи. Во спротивно сите понуди во кои се јавува тоа правно или физичко лице се отфрлаат.

16. Краен рок и место за поднесување на понудите

Краен рок за поднесување на понудите е **22.04.2014** година во **12:00** часот.

Понудите кои ќе пристигнат по наведениот краен рок ќе се сметаат за задоцнети и нема да бидат земени предвид во натамошната евалуација

Понудите се поднесуваат на следнава адреса: Акционерско друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост-Скопје, ул.„**Стале Попов**“ бр.9 мезанин локал 5 Скопје

17. Јавно отворање и евалуација на понудите

Јавното отворање на понудите ќе се изврши на датумот и во часот утврдени како краен рок за поднесување на понудите на следнава локација:

Акционерско друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост-Скопје ул. „Стале Попов“ бр. 9 мезанин локал 5, Скопје.

Понудувачот може да има свој овластен претставник на јавното отворање на понудите, при што овластениот претставник треба на Комисијата да и предаде писмено овластување од понудувачот.

Комисијата за јавни набавки ќе пристапи кон отворање на понудите доколку е пристигната и само една понуда.

Начин на комуникација со Договорниот орган-писмена, по пошта, на адреса на АД за стопанисување со деловен простор во државна сопственост Скопје, ул. „Стале Попов“ бр. 9 мезанин локал 5
Согласно член 56 од Законот за јавни набавки секое барање, информација, известување и други документи, се испраќаат во писмена форма.

Согласно член 57 став 1 од Законот за јавни набавки Документите се испраќаат по пошта, по факс, или со електронски средства.

Согласно член 57 став 3 од од Законот за јавни набавки, документот кој бил испратен по факс, доставувачот е должен да го достави по пошта, или со користење на електронско средство во рок од два дена од денот на испраќање на документот по факс.

18. Критериум за доделување на договорот

18.1 Критериум за доделување на договорот за јавна набавка е Најниска цена.

За носител на набавката ќе биде избран оној економски оператор кој ќе понуди најниска цена во текот на електронската аукција, а чија понуда претходно е оценета како прифатлива. Во постапка која завршува со спроведување на електронска аукција не се врши бодување на понудите, туку само рангирање на понудувачите според висината на понудените цени.

Најниска цена

18.2 Евалуацијата на понудите ќе се врши согласно со Методологијата за изразување на критериумите за доделување на договорот за јавна набавка во бодови („Службен весник на Република Македонија“ бр. 41/08).

Гаранција за квалитетно извршување на договорот

Исполнувањето на Договорот се гарантира со доставување на банкарска гаранција од страна на носителот на Набавката.

Банкарската гаранција треба да биде издадена од банка.

Банкарската гаранција за квалитетно извршување ќе биде во валутата на која гласи Договорот.

Гаранцијата од точка се доставува во вид на банкарска гаранција во писмена форма. Гаранцијата треба да биде поднесена во оригинална форма. Копии не се прифаќаат.

Гаранцијата за квалитетно извршување на договорот ќе биде со важност до целосното реализирање на договорот. Договорниот орган по извршениот избор на најповолен понудувач дополнително го утврдува крајниот датум на важност на гаранцијата.

Банкарската гаранција за квалитетно извршување на договорот ќе биде во валутата на која гласи договорот.

Избраниот најповолен понудувач е должен веднаш, а најдоцна во рок од 5 дена од денот на склучување на Договорот да достави банкарска гаранција за целосно, квалитетно, совесно и навремено извршување на Договорот во висина од 5% од вкупната вредност на договорот .

Гаранцијата за квалитетно извршување на договорот ќе биде наплатена доколку носителот на набавката не исполни некоја од обврските од договорот за јавна набавка во рокот на стасаноста.

Во случај на неисполнување на некоја од обврските од договорот за јавна набавка согласно договореното, договорниот орган писмено ќе го известат носителот на набавката дека ќе пристапи кон наплата на банкарската гаранција за квалитетно извршување на договорот.

Доколку договорот за јавна набавка е целосно реализиран согласно договореното, банкарската гаранција за квалитетно извршување на договорот договорниот орган му ја враќа на носителот на набавката во рок од 14 дена од целосното реализирање на договорот.

Гаранцијата за квалитетно извршување на договорот договорниот орган му ја враќа на носителот на набавката по пошта, лично во седиштето на економскиот оператор или лично во седиштето на договорниот орган.

19. Посебни начини за доделување на договорот за јавна набавка

19.1. Договорот за јавна набавка ќе се додели со примена на постапка со барање за прибирање на понуди со објавување на оглас, која ќе заврши со електронска аукција како последна фаза во постапката.

19.2. Оваа постапка нема да се спроведува со користење на електронски средства преку Електронскиот систем за јавни набавки (ЕСЈН), освен во делот на електронската аукција која задолжително се спроведува преку ЕСЈН (<https://www.e-nabavki.gov.mk>).

20. Подетални информации за користењето на електронски средства: За да можете да учествувате на електронската аукција, потребно е да се регистрирате во ЕСЈН. Економскиот оператор се регистрира во ЕСЈН со пополнување на регистрациска форма која е составен дел од ЕСЈН¹, по што ЕСЈН автоматски ги обработува податоците од регистрациската форма, генерира шифра и истата ја доставува на регистрираната електронска пошта на економскиот оператор. Секое лице кое се регистрира како корисник на ЕСЈН, при пополнување на веб образецот за регистрација се запознава и дава согласност дека ќе ги почитува правилата и условите за користење на ЕСЈН. Повеќе информации за начинот на регистрација и користење на системот ќе најдете во Прирачникот за користење на ЕСЈН наменет за економски оператори, кој можете да го преземете од почетната страна на ЕСЈН во делот „Економски оператори“.

Подетални информации за електронската аукција: Договорниот орган ќе користи електронска аукција како последна фаза во постапката со барање за прибирање на понуди. Предмет на електронската аукција е вкупната цена вклучувајќи ги сите трошоци и попусти и увозни царини, без ДДВ. Почетна цена на електронската аукција е најниската цена од прифатливите понуди поднесени во првичната фаза од постапката.

Поканите за учество на аукцијата ќе се достават во електронска форма преку ЕСЈН по целосната евалуација на првичните понуди, до сите економски оператори кои доставиле прифатливи понуди во првата фаза од постапката и кои се регистрирани во ЕСЈН.

Поканата за учество на аукцијата ќе биде електронски испратена на адресата за е-пошта на лицето за контакт наведено во Образецот за понуда кое претходно е регистрирано во ЕСЈН.

Во поканата за учество на аукцијата ќе бидат содржани следниве податоци: почетна цена на аукцијата, односно најниската цена од првично поднесените понуди, датумот и часот на започнување и завршување на аукцијата, интервалот во кој ќе се спроведува негативното наддавање (минимална и максимална разлика во понудени цени).

Предмет на електронската аукција е само вкупната понудена цена по делови

Минимална разлика во процесот на негативно наддавање е 1% , а максималната разлика во процесот на негативно наддавање е 5 % од вредноста на почетната цена (која претставува најниска цена од поднесените прифатливи понуди) предмет на наддавање.

Електронската аукција ќе се одвива во еден круг со времетраење од 15 (петнаесет) минути со можност да се изврши автоматско продолжување на времето на негативно наддавање за

¹ Линк „Регистрирај се“ во делот „Економски оператори“ на почетната страна на ЕСЈН

дополнителни 3 минути, доколку во последните три минути од аукцијата се достават нови намалени цени.

Доколку е поднесена само една понуда или само една прифатлива понуда, договорниот орган ќе го покани единствениот понудувач да поднесе конечна цена преку ЕСЈН. Во поканата за поднесување конечна цена се содржани следниве податоци: идентификување на делот на понудата кој ќе биде предмет на поднесување конечна цена, информации кои ќе му бидат достапни пред поднесувањето на конечната цена и временскиот период за поднесување конечна цена. Единствениот понудувач ја поднесува конечната цена во утврденото време само еднаш, а доколку не поднесе конечна цена, првично понудената цена ќе се смета за конечна.

20. Доделување на договорот за јавна набавка

Договорниот орган, по спроведената електронска аукција како последна фаза во постапката за барање за прибирање на понуди, договорот му го доделува на економскиот оператор чија понуда има најниска цена. Доколку две или повеќе понуди имаат иста цена, за најповолен ќе биде избран оној кој прв ја поднел понудата.

Доколку во текот на постапката за доделување договор за јавна набавка, најповолната прифатлива понуда согласно условите на постапката е со цена повисока од износот на средства утврден во одлуката за јавна набавка, договорниот орган може да ја измени одлуката и да дообезбеди средства потребни за реализација на договорот, под услов понудената цена да не е понеповолна од реалните цени на пазарот и да не го надминува вредносниот праг пропишан за видот на постапката согласно со Законот за јавните набавки.

По завршувањето на електронската аукција и изборот на најповолен понудувач, доколку предметот на набавката или поединечниот дел се состои од повеќе ставки, цената на секоја од поединечните ставки ќе се пресметува со соодветно намалување кое ќе биде еднакво на процентот на намалување на цената на првичната понуда на избраниот најповолен понудувач (пред електронската аукција) и цената на последната понуда (по завршувањето на аукцијата). / По завршувањето на електронската аукција и изборот на најповолен понудувач, доколку предметот на набавката или поединечниот дел се состои од повеќе ставки, избраниот понудувач ќе има обврска да го распредели намалениот износ на вкупната цена во споредба со првично понудената вкупна цена во рамки на ставките кои се составен дел на предметот на набавка.

21. Известување за доделување на договорот за јавна набавка

По завршувањето на електронската аукција на јавниот дел од ЕСЈН автоматски се објавува и до сите учесници на аукцијата автоматски се испраќа известување за економскиот оператор кој што поднел најповолна понуда во текот на негативното наддавање. Известувањето е од информативен карактер и не предизвиква правни последици. Исходот од електронската аукција е основ за донесување на одлука за избор на најповолна понуда.

Избраниот најповолен економски оператор ќе биде известен во писмена форма дека неговата понуда е прифатена, најдоцна во рок од 3 дена од донесувањето на одлуката за избор на најповолна понуда. Во исто време, и сите други економски оператори ќе бидат известени за резултатите од тендерот, одлуката кој е најповолен економски оператор како и за причините за неизбор на нивната понуда. Економските оператори што учествувале во постапката имаат право на увид во извештајот од спроведената постапка.

22. Правна заштита

Секој понудувач кој има правен интерес за добивање на договорот за јавна набавка и кој претрпел или би можел да претрпи штета од евентуално прекршување на одредбите од овој закон, може да бара правна заштита против одлуките, дејствијата и пропуштањата за преземање дејствија од страна на договорниот орган во постапката за доделување на договор за јавна набавка, во согласност со условите и постапката предвидени со Законот за јавните набавки. Правото на жалба во постапка која завршува со електронска аукција се остварува по донесување на одлуката за избор на најповолен понудувач или поништување на постапката.

23. Завршување на постапката за доделување на договор за јавна набавка

Постапката за доделување на договор за јавна набавка завршува на денот на конечност на одлуката за избор или за поништување на постапката.

Веднаш по завршување на постапката, договорниот орган ги враќа мострите, урнеците и документите кои предвидел дека ќе се вратат на понудувачите во тендерската документација.

АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО ЗА
СТОПАНИСУВАЊЕ СО ДЕЛОВЕН ПРОСТОР
ВО ДРЖАВНА СОПСТВЕНОСТ - СКОПЈЕ

ул. Стале Попов бр. 9 мезанин ,локал 5 Скопје, пошт. фах 38, телефон: 3226-072

Образец на понуда

Врз основа на огласот број **19/2013** објавен од страна на Акционерско друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост-Скопје за доделување на договор за јавна набавка за **Изложување на објектите со кој стопанисува Акционерското друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост -Скопје** со спроведување на постапка со барање за прибирање на понуди, со електронска аукција преку Електронскиот систем за јавни набавки (<https://www.e-nabavki.gov.mk>), и на тендерската документација, ја поднесуваме следнава:

П О Н У Д А

Дел I – Информации за понудувачот

Име на понудувачот:

Контакт информации

Адреса: _____

Телефон _____

Факс: _____

Е-пошта _____

Лице за контакт _____

Одговорно лице _____

Даночен број _____

ЕМБС _____

Жиро _____ сметка _____ и _____ депонентна _____ банка _____

Дел II

II.1 Нашата понуда ваши за периодот утврден во тендерската документација. Се согласуваме со начинот на плаќање утврден во тендерската документација.

Согласни сме да извршиме **Изложување на објектите со кој стопанисува Акционерското друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост –Скопје**

Ги прифаќаме начинот и рокот на извршување на услугата утврдени во тендерската документација и задолжителните одредби на Договорот.

Вкупна цена на нашата понуда за **Дел 1- (Листа 1 Скопје, Листа 2 Тетово, Листа 3 Гостивар, Листа 4 Куманово, Листа 5 Кратово и Листа 6 Делчево)** во денари, вклучувајќи ги сите трошоци и попусти без вклучен ДДВ изнесува:

[со бројки и букви во денари]

Вкупниот износ на ДДВ во денари изнесува:

[со бројки и букви во денари]

Според тоа, вкупната цена на нашата понуда за **Дел 1- (Листа 1 Скопје, Листа 2 Тетово, Листа 3 Гостивар, Листа 4 Куманово, Листа 5 Кратово и Листа 6 Делчево)** вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, со ДДВ, изнесува:

[со бројки и букви во денари]

Вкупна цена на нашата понуда за **Дел 2- (Листа 1 Охрид, Листа 2 Битола, Листа 3 Ресен, Листа 4 Прилеп, Листа 5 Кичево и Листа 6 Македонски Брод)** во денари, вклучувајќи ги сите трошоци и попусти без вклучен ДДВ изнесува:

[со бројки и букви во денари]

Вкупниот износ на ДДВ во денари изнесува:

[со бројки и букви во денари]

Според тоа, вкупната цена на нашата понуда за **Дел 2- (Листа 1 Охрид, Листа 2 Битола, Листа 3 Ресен, Листа 4 Прилеп, Листа 5 Кичево и Листа 6 Македонски Брод)** во денари, вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, со ДДВ, изнесува:

[со бројки и букви во денари]

Составен дел на понудата се листите со цени по градови и истите е потребно да се пополнат.

III. 4. Со поднесување на оваа понуда, во целост ги прифаќаме условите предвидени во тендерската документација.

Место и датум

Одговорно лице

(потпис и печат)

ИЗЈАВА

(за гаранција за квалитетно извршување на договорот во висина од 5%)

Изјавуваме дека доколку ни биде доделен договор за јавна набавка по огласот за доделување на договор за јавна набавка бр.19-**2013** за Изложување на објектите со кои стопанисува Акционерското друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост Скопје во рок од 5 дена од денот на склучување на Договорот ќе доставиме **банкарска гаранција за квалитетно извршување на договорот во висина од 5%** од вкупната вредноста на договорот со важност до целосно реализирање на предметот на набавката.

Скопје, _____.____.2014 година.

Понудувач,

(потпис на одговорно лице и печат)

Прилог 2 – Изјава со која понудувачот потврдува дека ги исполнува критериумите за утврдување на личната состојба

ИЗЈАВА

Под целосна материјална и кривична одговорност изјавувам дека понудувачот

[се наведува назив на понудувачот] во целост ги исполнува критериумите за утврдување на личната состојба на понудувачите утврдени во законот и во тендерската документација по огласот за доделување на договор за јавна набавка **бр.19/2013** за Изложување на објектите со кои стопанисува Акционерското друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост Скопје [се внесува предметот на договорот за јавна набавка] објавен од страна на _____ [се наведува називот на договорниот орган] со барање за прибирање на понуди и дека понудувачот ги има на располагање сите документи утврдени во тендерската документација за докажување на исполнувањето на овие критериуми, кои ќе му бидат доставени на договорниот орган доколку нашата понуда биде избрана за најповолна.

Место и датум

Овластено лице

(потпис и печат)

Прилог 3 – Изјава за сериозност на понудата

ИЗЈАВА

Јас, долупотпишаниот _____ [име и презиме], врз основа на член 47 став 1 од Законот за јавните набавки, а во својство на овластено лице на понудувачот _____

_____, изјавувам дека во целост ја гарантирам содржината на понудата и дека понудата е валидна и правно обврзувачка за нас во сите нејзини делови до истекот на периодот на нејзината важност.

Исто така, изјавувам дека сум целосно свесен за последиците од прекршување на оваа изјава во случаите од член 47 став 6 од Законот за јавните набавки, што ќе доведе до издавање негативна референца од страна на договорниот орган против понудувачот во чие име и за чија сметка сум овластен да ја дадам оваа изјава.

Место и датум

Овластено лице

(потпис и печат)

Изјава за независна понуда

ИЗЈАВА

Јас, долупотпишаниот _____, [име и презиме], врз основа на член 129 став 2 од Законот за јавните набавки, а во својство на овластено лице на понудувачот _____, под целосна материјална и кривична одговорност изјавувам дека понудата во постапката со барање за прибирање на понуди бр.**19/2013** ја поднесувам независно, без договор со други економски оператори на начин кој не е спротивен на прописите за заштита на конкуренцијата, како и дека во постапката не учествувам со други економски оператори со кои сум капитално, сопственички или роднински поврзан.

Исто така, изјавувам дека сум целосно свесен за последиците од давање на неистинити наводи во изјавата, што може да доведе до поведување на постапка за утврдување прекршочна или кривична одговорност против понудувачот во чие име и за чија сметка сум овластен да ја дадам оваа изјава.

Место и датум

Овластено лице

ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА

- 1.Етажно мерење на деловен простор, гаража или подрум**
- 2.Етажно мерење на згради со повеќе деловни простории, гаражи или подруми**
- 3.Габаритно снимање на деловни објекти**
- 4.Габаритно снимање на деловни објекти со промена на култура во Катастар на земјиште**
- 5.Нумерички податоци изработени врз основа на извод од урбанистички план или државна или локална урбанистичка планска документација**
- 6.Изложување на катастарска парцела (земјиште)**
- 7.Изработка на Елаборат за физичка делба**

**Задолжителни одредби на Договор
за изложување на објекти со кои стопанисува Акционерското
друштво за стопанисување со деловен простор во државна
сопственост – Скопје**

Склучен помеѓу:

1. Акционерско друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост - Скопје, со седиште на ул. „Стале Попов“, бр.9 мезанин локал бр.5 Скопје, ЕМБС 6701213 ЕДБ 4080011521604 депонент на НЛБ Тутунска Банка АД Скопје со жиро сметка бр.210067012130168 застапувано од Генерален директор Шеваљ Цеку (во натамошен текст: Договорен орган), и

2. _____ со седиште на ул. _____ бр. _____ во Скопје со ЕМБС, _____ ЕДБ _____ депонент на _____ со жиро сметка _____ застапувано од _____ (во натамошен текст: Економски оператор)

Член 1

Со овој Договор се уредуваат меѓусебните права и обврски на договорните страни во врска со изложување на објектите со кои стопанисува Акционерското Друштво за стопанисување со деловен простор во државна сопственост – Скопје, по спроведена постапка за доделување на договор за јавна набавка со постапка со Барање за прибирање на понуди со објавување на оглас во ЕСЈН со електронска аукција, согласно Одлуката за јавна набавка бр.05-3251/4 од 30.12.2013 година, и Одлуката за избор на најповолен понудувач бр. _____ од _____ година.

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

Член 2

Предмет на овој Договор е услуга за изложување на објектите со кои стопанисува Договорниот орган и тоа изведување на премер и геодетски работи на територијата на Република Македонија за потребите на Договорниот орган за Дел----- (во Договорот се наведува кој дел / од прифатената понуда), кои се состојат во:

- 1.Етажно мерење на деловен простор, гаража или подрум**
- 2.Етажно мерење на згради со повеќе деловни простории, гаражи или подруми**
- 3.Габаритно снимање на деловни објекти**
- 4.Габаритно снимање на деловни објекти со промена на култура во Катастар на**

земјиште

5.Нумерички податоци изработени врз основа на извод од урбанистички план или државна или локална урбанистичка планска документација

6.Изложување на катастарска парцела (земјиште)

7.Изработка на Елаборат за физичка делба

ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ

Член 3

Вкупната вредност на Договорот ќе се утврди врз основа на стварно извршените услуги по позиции, внесени и оверени во Налог за работа, со единечни цени утврдени во овој договор, _____ за Дел-----
- од прифатената Понуда на Економскиот оператор бр. _____ од _____ година, во која/и е утврден описот на видот на услугите по позиции и единечните цени по м2 за секоја позиција, но не повеќе од _____ денари без ДДВ.

Единечните цени за видот на услугите по позиции на услуги по м2, со вклучен ДДВ, трошоците за работа, транспортните трошоци и јавни давачки, за Листа/и _____ од прифатената Понуда на Економскиот оператор, изнесуваат и тоа :

Единечна цена во денари по м2 со ДДВ, трошоци за работа, транспортни трошоци и јавни давачки

Вид на услуга :

1.Етажно мерење на еден деловен простор, гаража или подрум

2.Етажно мерење на згради со повеќе деловни простории, гаражи или подруми

3.Габаритно снимање на деловни објекти

4.Габаритно снимање на деловни објекти со промена на култура во Катастар на земјиште

5.Нумерички податоци изработени врз основа на извод од урбанистички план или државна или локална урбанистичка планска документација

6.Изложување на катастарска парцела (земјиште)

7.Изработка на Елаборат за физичка делба

(Во Договорот се наведуваат единечните цени од Листите од прифатената понуда)

Единечните цени по м2 за вид на услуги по позиции на услуги од Листа/и од прифатената понуда од тендерската документација, се утврдени врз основа на сите елементи кои важеле при прифаќањето на

Понудата, и во нив се вклучени ДДВ, трошоци за работа, транспортни трошоци и јавни давачки согласно законските прописи.

Договорените единечни цени по м2 за вид на услуги по позиции на услуги, неможе да се менуваат до истекот на рокот на важноста на овој Договор.

НАЧИН, РОК И УСЛОВИ НА ПЛАЌАЊЕ

Член 4

Договорниот орган се обврзува плаќањето на Економскиот оператор да го врши вирмански во рок од 30 (триесет) дена, од денот на приемот на фактурата во архивата на Договорниот орган.

Прилог на фактурата е Налог за работа уредно потпишан и заверен од страна на овластеното лице на Договорниот орган и овластено лице на Економскиот оператор како и уредно потпишана доставница со која се потврдува од страна на Договорниот орган дека е примен Елаборат, односно соодветен документ за извршената услуга, потпишан и заверен од страна на Економскиот оператор.

Плаќањето ќе се изврши по изработка на секој Елаборат посебно, и по спроведувањето во Агенција за катастар на недвижности.

НАЧИН И РОК ЗА ВРШЕЊЕ НА РАБОТИТЕ

Член 5

Економскиот оператор се обврзува, по добивањето на писмениот налог за работа, веднаш да отпочне со извршувањето на услугите, предмет на овој Договор, на местото определено со писмениот налог за работа од страна на Договорниот орган.

Договорниот орган е должен да го воведи Економскиот оператор во работа и да му обезбеди нормални услови за работа.

Економскиот оператор се воведува во работа со давање на Налогот за работа за секој вид и позиција на услуга.

Економскиот оператор се обврзува да ја изврши услугата предмет на овој Договор, во рокот утврден во налогот за работа од страна на Договорниот орган, кој не смее да изнесува повеќе од 10 (десет) дена од добивање на писмен налог од страна на Договорниот орган.

Член 6

Во случај на доцнење од страна на Економскиот оператор со извршувањето на услугите, предмет на овој Договор, Договорниот орган има право на договорна казна-пенали и надомест на штета.

Договорната казна-пенали се определува во висина од 2% од вредноста на неизвршената услуга со вклучен ДДВ, но не повеќе од 5% од вредноста на Договорот со вклучен ДДВ од став 1 од член 3 на овој Договор, за секој ден задоцнување, при што е потребно веднаш од страна на Договорниот орган, по приемот на извршената услуга да му врачи на Економскиот оператор писмено известување дека Договорниот орган го задржува правото на договорна казна-пенали.

Доколку Економскиот оператор не ги изврши работите во рокот предвиден во Налогот за работа, Договорниот орган ќе му остави дополнителен рок за извршување на работите.

За дополнителниот рок Договорниот орган писмено ќе го извести Економскиот оператор.

Доколку Економскиот оператор не ги изврши работите во дополнително оставениот рок, по претходно доставено писмено известување до Економскиот оператор, Договорниот орган може да го раскине Договорот.

Член 7

Економскиот оператор се обврзува:

- да ги извршува услугите предмет на овој Договор стручно, квалитетно и во согласност со важечките прописи, нормативи и стандарди за предметниот вид на услуги, усогласени со европските и меѓународните стандарди;
- да соработува со овластени лица на Договорниот орган и
- да обезбеди стручни, квалификувани и овластени лица, возило и опрема за извршување на услугите согласно прифатената понуда.

Доколку Економскиот оператор не ги изврши работите на начин определен во став 1 на овој член, Договорниот орган може да го раскине Договорот.

Член 8

Економскиот оператор се обврзува да ги чува како тајна и нема да ги направи достапни за трети лица, податоците кои потекнуваат од Договорниот орган или се однесуваат на Договорниот орган, а со кои Економскиот оператор се запознал во текот на извршувањето на Договорот.

НАДЗОР НАД ИЗВРШУВАЊЕ НА УСЛУГИТЕ

Член 9

Договорниот орган е должен да именува овластени лица кои во име на Договорниот орган ќе вршат надзор над извршувањето на договорените услуги од страна на Економскиот оператор.

КВАЛИТАТИВЕН И КВАНТИТАТИВЕН ПРИЕМ

Член 10

Квалитативен и квантитативен прием на извршените услуги предмет на овој Договор, вршат овластени лица на Договорниот орган.

Во случај кога извршените услуги предмет на овој Договор, имаат недостатоци и неправилности заради кои неможе да се изврши изложувањето на деловниот простор од страна на Агенцијата за катастар на недвижностите на РМ, Договорниот орган е должен за утврдените неправилности или недостатоци, веднаш без одлагање да го извести Економскиот оператор.

Економскиот оператор е должен неправилностите или недостатоците да ги отстрани на свој товар.

Доколку Економскиот оператор не ги отстрани недостатоците, Договорниот орган има право да го раскине Договорот.

ГАРАНЦИЈА ЗА ИЗВРШУВАЊЕ НА ДОГОВОР, УСЛОВИ И ВАЖНОСТ

Член 11

Извршувањето на Договорот, Економскиот оператор го гарантира со доставување на банкарска гаранција.

Економскиот оператор е должен во рок од 5 (пет) дена од денот на склучувањето на овој Договор, да му достави на Договорниот орган банкарска гаранција во висина од 5% од вкупната вредност на Договорот со вклучен ДДВ, утврдена во член 3 став 1 на овој Договор, со што безусловно гарантира целосно, квалитетно, совесно и навремено извршување на услугите предмет на овој Договор.

Гаранцијата за извршување на Договорот важи до целосно извршување на услугите, предмет на овој Договор.

Недоставувањето на банкарската гаранција претставува основ за раскинување на Договорот.

РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 12

Во случај на раскинување заради причините наведени во овој договор, Економскиот оператор е должен во рок од 15 дена од денот на раскинувањето на Договорот, да му плати на Договорниот орган договорна казна во износ од 20% од вкупната вредност на договорот определена во член 3 став 1 на овој Договор.

Договорот се раскинува со проста изјава за раскинување на Договорот и за задржување на правото на договорна казна од став 1 на овој член и надомест на штета.

Доколку штетата што ќе ја претрпи Договорниот орган, заради раскинување на договорот е поголема од договорната казна, Економскиот оператор има обврска да му ја надомести на Договорниот орган разликата до целосниот надомест на штетата.

ВИША СИЛА

Член 13

Договорниот орган и Економскиот оператор се согласни ниту една договорна страна да не биде одговорна кон друга за губиток, повреда или неизвршување на одредбите од овој Договор кои се предизвикани од виша сила.

ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 14

Договорот стапува на сила со денот на заверката на истиот во архивата на Договорниот орган.

Член 15

Овој Договор се склучува во времетраење од 1 (една) година.

Член 16

Во случај на спор договорните страни се согласни спорот да го решат спогодбено.

Доколку спорот не се реши спогодбено истиот ќе го решава надлежниот суд на територија каде се наоѓа недвижноста.

Член 17

За се што не е предвидено со овој Договор ќе се применуваат одредби од Законот за облигациони односи, Законот за јавните набавки и други позитивни прописи на Република Македонија.

Член 18

Овој Договор е склучен во 6 (шест) истоветни примероци од кои 4 (четири) за Договорниот орган и 2 (два) за Економскиот оператор.

ДОГОВОРЕН ОРГАН

ЕКОНОМСКИ ОПЕРАТОР
